Many interpreters feel ill-equipped to interpret in religious settings. This workshop will focus on general information about Catholic religious settings with a focus on the Sunday Mass as well as funerals & weddings. Preparation strategies and resources for continued improvement will be explored. By their participation, interpreters with either limited or extensive experience will increase their comfort level and skill in these settings.

**ME, A RELIGIOUS INTERPRETER?**

A Workshop Sponsored by The Archdiocese of Baltimore, Deaf Ministry  
Sr. Kathleen Schipani, Presenter

Director of the Catholic Deaf Apostolate, Archdiocese of Philadelphia

Saturday, November 10, 2018, 9:00am – 3:30pm

Church of the Resurrection, Multi-Purpose Rooms 3-4

3175 Paulskirk Drive, Ellicott City, MD 21042

Cost for Workshop: $30

Working lunch included  
To register, go to:

<https://www.regonline.com/registration/Checkin.aspx?EventID=2539596>

Target Audience: Advanced students, certified interpreters,   
interpreters working in religious settings or preparing to work in religious settings

Objectives: Participants will:   
1) Be able to explain two or more practical strategies to assist with preparing to interpret religious texts;   
2) Restate with words or drawings the meaning of religious concepts both spoken and signed and the structure of various ceremonies with the Catholic Church   
3) Form their interpretation of the concepts, prayers, blessings and texts used in Catholic Masses, funerals & weddings

CEUs: 0.6: PRCID is an approved RID CMP sponsor for Continuing Education Activities. This workshop is offered for CEU’s in the area of Professional Studies and has an instructional level of some knowledge of this topic. The target audience is advanced students, certified interpreters, interpreters working in religious settings and/or   
preparing to work in religious settings.

**Presenter: Sister Kathleen Schipani, IHM**

Sister Kathleen is the Director of the Catholic Deaf Apostolate, Archdiocese of Philadelphia. She has been interpreting in Religious Settings for over 20 years and has collaborated with National Deaf Catholic leaders on several ASL Video Projects related to the Sacraments and Interpreting the New Roman Missal. She is the past chair of the National Catholic Office for the Deaf. Sister Kathleen who is a member of the Sisters, Servants of the Immaculate Heart of Mary, has an M.ED. in Special Education from the College of New Jersey, a certificate in American Sign Language Studies from Gallaudet University and a B.A. in both Theology and English from Immaculata University.

For questions, cancellation/refund policy or reasonable accommodations requests contact Chris Duck at chris.duck@archbalt.org .  
For this event there will be no discrimination on the basis of race, color, religion (creed), gender, gender expression, age, national origin (ancestry), disability, marital status, sexual orientation, or military status. We are committed to providing a safe learning environment in all our programs.